

- 11.3 Forslagets egnethed og styrke i forhold til kravene i udbudsbetingelserne med henblik på teknisk indhold, fuldstændighed, foreslåede team (CV skal vedlægges), projektmanagement, ideernes originalitet (i givet fald) og den foreslåede indsats.
12. Kontrakten er omfattet af GATT-aftalen.
13. *Dato for afsendelse af bekendtgørelsen:* 7. 6. 1996.
14. *Datoen for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationers modtagelse af bekendtgørelsen:* 7. 6. 1996.

**Aktuel situation vedrørende forvaltningen af radioaktivt affald og restitution af forurenede områder i og omkring »Mayak«**

**Offentligt udbud**

(96/C 176/09)

1. **Udbydende myndighed:** Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Miljø, Nuklear Sikkerhed og Civilbeskyttelse (GD XI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
2. **Udbudsform:** Offentlig indkaldelse af tilbud (ref.: XI.C.3/96/0074).
3. **Kontraktens emne:** Kommissionen udbyder en undersøgelseskontrakt for følgende:
 

Grundig undersøgelse af den aktuelle situation vedrørende forvaltningen af radioaktivt affald og restitution af forurenede områder i og omkring »Mayak« (dvs. selve »Mayak«-anlægget, søernes vandfald langs floden Tеча og de forurenede oversvømmelsesområder); bestemmelse af de sikkerhedsaspekter, der kræver særlig opmærksomhed og bestemmelse af et muligt optimeret managementprogram.

Foranstaltningen er på linie med Rådets resolution af 18. 6. 1992 om teknologiske problemer vedrørende nuklear sikkerhed (92/C172/02).
4. **Kontraktens varighed:** Undersøgelsen skal være afsluttet inden for en frist på 18 måneder regnet fra datoen for underskrivelse af kontrakten.
5. **Anmodning om udbudsbetingelser:**
  - 5.1 Detaljerede udbudsbetingelser kan rekvireres fra Europa-Kommissionen, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel, att.: Hr. Sinnott, GD XI.A.2 - Finanser og kontrakter, pr. brev eller telefax, telefax (32-2) 299 44 49.
  - 5.2 Sidste frist for anmodning om udbudsbetingelser: 37 kalenderdage regnet fra dagen for offentliggørelsen af udbuddet i De Europæiske Fællesskabers Tidende.
  - 5.3 Dokumentet sendes gratis.
6. **Afgivelse af tilbud:**
  - 6.1 Postadresse: Europa-Kommission, Generaldirektoratet for Miljø, Nuklear Sikkerhed og Civilbeskyttelse (GD XI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel, att.: Hr. B. Sinnott - GD XI.A.2 - Finanser og kontrakter (intern adresse TRMF 04/87).
  - 6.2 Sprog: Tilbuddet skal udfærdiges i tre eksemplarer på et af de officielle sprog i Unionen.
  - 6.3 Sidste frist for afgivelse af tilbud: 52 kalenderdage efter offentliggørelse af denne opfordring til afgivelse af tilbud i De Europæiske Fællesskabers Tidende.
7. **Personer, der kan være til stede ved åbningen af tilbud:**
  - 7.1 En repræsentant for hver ansøger kan være til stede ved åbningen af alle tilbuddene (der kræves identifikation).
  - 7.2 Sted, dato og klokkeslæt for åbningen af bud: Åbningen af bud vil finde sted på følgende adresse: 174, Boulevard du Triomphe, B-1050 Bruxelles, den 26. 8. 1996 (15.00).
8. **Pris og betalingsvilkår:**
  - 8.1 Priser skal være angivet i ecu og skal være faste og endelige; anslåede rejseomkostninger og minimumsudgifter skal angives særskilt;
  - 8.2 betalingsvilkårene fremgår af udbudsbetingelserne og er de samme, som er gældende for Kommissionens undersøgelseskontrakter.

9. **Kontraktens gyldighedsperiode:** 12 måneder regnet fra en dag efter datoen for sidste frist for afgivelse af tilbud.
10. **Udvælgelseskriterier:**
- 10.1 Tilbudsgiver skal være fysiske eller juridiske personer (med registreringsnummer i officielle registre);
- 10.2 bevis på tilbudsgiverens finansielle og økonomiske situation skal fremgå af (uddrag fra) regnskaber for de seneste 3 år;
- 10.3 bevislig erfaring og/eller sagkundskab i forbindelse med affaldsbehandling/forvaltning og i restituering af forurenede områder;
- 10.4 bevislig erfaring i udførelse af fælles/tekniske bistandsprojekter med CIS medlemmer.
11. **Tildelingskriterier:**
- 11.1 Den økonomisk mest fordelagtige pris og vilkår;
- 11.2 klar forståelse af de spørgsmål, kontrakten omfatter og det arbejde, der skal udføres, bedømt på grundlag af forslaget indgangsvinkel og fremstillingens klarhed;
- 11.3 forslaget egnethed og styrke i forhold til kravene i udbudsbetingelserne med henblik på teknisk indhold, fuldstændighed, foreslåede team (CV skal vedlægges), ideernes originalitet (i givet fald) og den foreslåede indsats.
12. Kontrakten er omfattet af GATT-aftalen.
13. **Dato for afsendelse af bekendtgørelsen:** 7. 6. 1996.
14. **Dato for Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationers modtagelse af bekendtgørelsen:** 7. 6. 1996.

**Vurderingen af situationen og oplagringsforslag for radioaktivt affald, der stammer fra oparbejdsprocesser i Chelyabinsk-65 (»Mayak«)**

**Offentligt udbud**

(96/C 176/10)

1. **Udbydende myndighed:** Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Miljø, Nuklear Sikkerhed og Civilbeskyttelse (GD XI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel.
2. **Udbudsform:** Offentlig indkaldelse af tilbud (ref.: XI.C.3/96/0075).
3. **Kontraktens emne:** Kommissionen udbyder en undersøgelseskontrakt for følgende:
- Vurdering af muligheden for at etablere affaldslagre umiddelbart under jordoverfladen og i undergrunden i den sydlige del af Ural-bjergene, i hvilke samtlige affaldsprodukter (lav-, medium- og højaktivt affald), der er opstået ved oparbejdningsprocesser i »Mayak« eventuelt ville kunne lagres på en sikker måde.
- Denne foranstaltning er på linie med Rådets resolution af 18. 6. 1992 om teknologiske problemer i forbindelse med nuklear sikkerhed (92/C172/02).
4. **Kontraktens varighed:** Undersøgelsen skal være afsluttet inden for en frist på 18 måneder regnet fra datoen for underskrivelse af kontrakten.
5. **Anmodning om udbudsbetingelser:**
- 5.1 Detaljerede udbudsbetingelser kan rekvireres fra Europa-Kommissionen, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel - att.: Hr. Sinnott, GD XI.A.2 - Finanser og kontrakter, pr. brev eller telefax, telefax (32-2) 299 44 49.
- 5.2 Sidste frist for anmodning: 37 kalenderdage regnet fra datoen for offentliggørelsen af udbuddet i De Europæiske Fællesskabers Tidende.
- 5.3 Dokumentet sendes gratis.
6. **Afgivelse af tilbud:**
- 6.1 Postadresse: Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Miljø, Nuklear Sikkerhed og Civilbeskyttelse (GD XI), rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel - att.: Hr. B. Sinnott - GD XI.A.2 - Finanser og Kontrakter (intern adresse TRMF 04/87).